



Einwohnergemeinde **Bolligen**



Botschaft
für die
Gemeindeversammlung

Dienstag, 12. Dezember 2017
19:30 Uhr
Reberhaus Bolligen

Sehr geehrte Stimmbürgerin
Sehr geehrter Stimmbürger

Sie sind herzlich eingeladen, an der Gemeindeversammlung vom Dienstag, 12. Dezember 2017, 19:30 Uhr im Reberhaus Bolligen, teilzunehmen.

Den Stimmberechtigten der Einwohnergemeinde Bolligen werden folgende Geschäfte zur Beschlussfassung unterbreitet (siehe auch Publikation im „Anzeiger Region Bern“):

| Traktanden | Seite |
|--|--------------|
| 1. Budget 2018 | 3 |
| 2. Einführung Schulsozialarbeit | 17 |
| 3. Eisengasse - Gesamtsanierung mit Wasser- und Abwasserleitungserneuerung, Kredit | 20 |
| 4. Wasserversorgung - Druckstufenanpassung im Sekundärnetz, Rahmenkredit | 24 |
| 5. Öffentliche Beleuchtung (OeB), Eigentumsübergang - Kreditabrechnung, Kenntnisnahme | 27 |
| 6. Verschiedenes | 28 |
| • Musikschulhaus Bolligen – Projektstand | |
| • Umbau und Gestaltung Sternenplatz und Kirchenhügel | |
| • Flugbrunnenareal – Zwischennutzung, Wettbewerb, weitere Baurechtsverträge | |
| • Überbauung Bahnhofareal / Verlegung Gemeindeverwaltung – Planungsstand | |

Unterlagen

Das detaillierte **Budget 2018** (Trakt. 1) kann bei der Finanzverwaltung, Hühnerbühlstrasse 3, 3065 Bolligen, bezogen oder unter www.bolligen.ch heruntergeladen werden. Es liegt zudem an der Gemeindeversammlung auf.

Gemeinderat Bolligen

Budget 2018

Referent: Gemeinderat René Bergmann, Ressortvorsteher Finanzen

Das Wichtigste in Kürze

❖ Das Budget basiert auf unveränderten Steueranlagen.

Allgemeine Steuern: 1,60 Einheiten

Liegenschaftssteuer: 1,20 Promille des amtlichen Wertes

❖ Nettoinvestitionen 7,06 Mio. Franken

| | | | | |
|--|-----------------------------|------------------------|----------------------------------|------------------------------------|
| Gesamthaushalt Ergebnis -140'300 | | | | |
| Spezialfinanzierungen -140'300 | | | Allgemeiner Haushalt 0 | |
| Wasser -37'500 | Abwasser -106'000 | Abfall 3'200 | Ergebnis 140'900 | Einlage Reserve -140'900 |

In den nachfolgenden Tabellen sind die einzelnen Ergebnisse detailliert dargestellt.

Ein - (Minus) vor der Zahl = Aufwandüberschuss

| Ergebnisse | Budget 2018 | Budget 2017 | Rechnung 2016 |
|--|-------------------|-------------------|--------------------|
| Gesamthaushalt vor zusätzlichen Abschreibungen | 600 | 96'800 | 8'579'147 |
| Allgemeiner Haushalt vor zusätzlichen Abschreibungen | 140'900 | 274'100 | 13'473'494 |
| <i>zusätzliche Abschreibungen *)</i> | <i>-140'900</i> | <i>-120'200</i> | <i>-11'335'914</i> |
| Gesamthaushalt nach zusätzlichen Abschreibungen | -140'300 | -23'400 | -2'756'767 |
| Allgemeiner Haushalt nach zusätzlichen Abschreibungen | - | 153'900 | 2'137'580 |
| | | | |
| Spezialfinanzierungen | -140'300 | -177'300 | 619'187 |
| Wasserversorgung | -37'500 | 74'400 | 597'293 |
| Abwasserentsorgung | -106'000 | -256'900 | 6'225 |
| Abfallentsorgung | 3'200 | 5'200 | 15'669 |
| | | | |
| Finanzierung Gesamthaushalt | | | |
| Selbstfinanzierung | 1'955'900 | 1'862'700 | 16'265'578 |
| Nettoinvestitionen | 7'057'000 | 4'290'000 | 9'261'830 |
| Finanzierungsfehlbetrag | -5'101'100 | -2'427'300 | 7'003'748 |
| Gemeindesteueranlage | 1.60 | 1.60 | 1.60 |

*) zusätzliche Abschreibungen (Einlage in die finanzpolitische Reserve) betreffen nur den allgemeinen Haushalt und werden vorgenommen, weil

a) in der Erfolgsrechnung ein Ertragsüberschuss von 140'900 Franken ausgewiesen wird.

b) die ordentlichen Abschreibungen mit 1,6 Mio. Franken kleiner als die Nettoinvestitionen von 7,06 Mio. Franken sind.

Gesamtergebnis

| Erfolgsrechnung | Budget 2018 | Budget 2017 | Rechnung 2016 |
|---|--------------------|--------------------|----------------------|
| Betrieblicher Aufwand | 29'871'800 | 29'326'500 | 29'853'063 |
| Betrieblicher Ertrag | 29'117'500 | 28'582'700 | 30'322'511 |
| Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit | -754'300 | -743'800 | 469'448 |
| Finanzaufwand | 592'100 | 486'400 | 632'282 |
| Finanzertrag | 851'300 | 831'300 | 13'759'816 |
| Ergebnis aus Finanzierung | 259'200 | 344'900 | 13'127'534 |
| Operatives Ergebnis | -495'100 | -398'900 | 13'596'982 |
| Ausserordentlicher Aufwand | 140'900 | 120'200 | 11'335'914 |
| Ausserordentlicher Ertrag | 495'700 | 495'700 | 495'700 |
| Ausserordentliches Ergebnis | 354'800 | 375'500 | -10'840'214 |
| Gesamtergebnis Erfolgsrechnung | -140'300 | -23'400 | 2'756'768 |
| Investitionsrechnung | | | |
| Investitionsausgaben | 7'147'000 | 4'485'000 | 9'268'331 |
| Investitionseinnahmen | 90'000 | 195'000 | 6'501 |
| Ergebnis Investitionsrechnung | -7'057'000 | -4'290'000 | -9'261'830 |
| Selbstfinanzierung / Finanzierungsergebnis | | | |
| Gesamtergebnis Erfolgsrechnung | -140'300 | -23'400 | 2'756'767 |
| Abschreibungen Verwaltungsvermögen | 1'689'500 | 1'568'400 | 1'318'059 |
| Einlagen Fonds und Spezialfinanzierungen | 851'900 | 806'600 | 1'388'317 |
| Entnahmen Fonds und Spezialfinanzierungen | -90'400 | -113'400 | -37'779 |
| Einlagen in das Eigenkapital | 140'900 | 120'200 | 11'335'914 |
| Entnahmen aus dem Eigenkapital | -495'700 | -495'700 | -495'700 |
| Selbstfinanzierung | 1'955'900 | 1'862'700 | 16'265'579 |
| Nettoinvestitionen | -7'057'000 | -4'290'000 | -9'261'830 |
| Finanzierungsergebnis | -5'101'100 | -2'427'300 | 7'003'748 |

(+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)

Ergebnis allgemeiner Haushalt

| Erfolgsrechnung | Budget 2018 | Budget 2017 | Rechnung 2016 |
|---|-----------------|-----------------|--------------------|
| Betrieblicher Aufwand | 26'169'300 | 25'821'700 | 25'848'313 |
| Betrieblicher Ertrag | 26'153'500 | 25'827'500 | 26'352'493 |
| Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit | -15'800 | 5'800 | 504'180 |
| Finanzaufwand | 592'100 | 486'400 | 632'134 |
| Finanzertrag | 748'800 | 754'700 | 13'601'448 |
| Ergebnis aus Finanzierung | 156'700 | 268'300 | 12'969'314 |
| Operatives Ergebnis | 140'900 | 274'100 | 13'473'494 |
| Ausserordentlicher Aufwand | 140'900 | 120'200 | 11'335'914 |
| Ausserordentlicher Ertrag | - | - | - |
| Ausserordentliches Ergebnis | -140'900 | -120'200 | -11'335'914 |
| Gesamtergebnis Erfolgsrechnung | - | 153'900 | 2'137'580 |

Spezialfinanzierungen (SF)

Die Spezialfinanzierungen Wasserversorgung, Abwasserentsorgung und Abfallentsorgung belasten den Steuerhaushalt nicht, denn sie werden mit Gebühren finanziert. Ein Ertrags- oder Aufwandüberschuss muss zweckgebunden zurückgestellt oder dem bereits gebildeten Kapital entnommen werden.

Ergebnis SF Wasserversorgung

| Erfolgsrechnung | Budget 2018 | Budget 2017 | Rechnung 2016 |
|---|-----------------|-----------------|----------------|
| Betrieblicher Aufwand | 1'530'000 | 1'238'100 | 1'586'720 |
| Betrieblicher Ertrag | 952'700 | 793'200 | 1'618'776 |
| Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit | -577'300 | -444'900 | 32'056 |
| Finanzaufwand | - | - | 148 |
| Finanzertrag | 44'100 | 23'600 | 69'685 |
| Ergebnis aus Finanzierung | 44'100 | 23'600 | 69'537 |
| Operatives Ergebnis | -533'200 | -421'300 | 101'593 |
| Ausserordentlicher Aufwand | - | - | - |
| Ausserordentlicher Ertrag | 495'700 | 495'700 | 495'700 |
| Ausserordentliches Ergebnis | 495'700 | 495'700 | 495'700 |
| Gesamtergebnis Erfolgsrechnung | -37'500 | 74'400 | 597'293 |



Der ausserordentliche Ertrag kommt aus der Auflösung der Spezialfinanzierung «Übertragung Verwaltungsvermögen». Dank dem beträgt der Aufwandüberschuss lediglich 37'500 Franken und die Gebühr pro m² bezogenes Frischwasser bleibt bei 1.60 Franken.

Das Ergebnis wird dem Eigenkapital belastet. Per Ende 2016 betragen die Reserven 979'525 Franken. Das Leitungsnetz hat nach wie vor einen hohen Unterhaltsbedarf: In der Betriebsrechnung sind 270'000 Franken für den Unterhalt von Leitungen, Hydranten und Schiebern enthalten. Dieser Betrag ist, wie auch im laufenden Jahr, überdurchschnittlich hoch.

Ergebnis SF Abwasserentsorgung

| Erfolgsrechnung | Budget 2018 | Budget 2017 | Rechnung 2016 |
|---|-----------------|-----------------|----------------|
| Betrieblicher Aufwand | 1'428'100 | 1'531'100 | 1'685'875 |
| Betrieblicher Ertrag | 1'266'300 | 1'221'200 | 1'606'569 |
| Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit | -161'800 | -309'900 | -79'306 |
| Finanzaufwand | - | - | - |
| Finanzertrag | 55'800 | 53'000 | 85'531 |
| Ergebnis aus Finanzierung | 55'800 | 53'000 | 85'531 |
| Operatives Ergebnis | -106'000 | -256'900 | 6'225 |
| Ausserordentlicher Aufwand | - | - | - |
| Ausserordentlicher Ertrag | - | - | - |
| Ausserordentliches Ergebnis | - | - | - |
| Gesamtergebnis Erfolgsrechnung | -106'000 | -256'900 | 6'225 |



Die Betriebsrechnung weist einen Aufwandüberschuss von 106'000 Franken aus. Das Ergebnis wird dem Eigenkapital belastet. Mit einem Bestand von 1'328'480 Franken (Stand Ende 2016) sind genügend Reserven zur Deckung vorhanden.

Die Gebühr pro m³ Abwasser bleibt unverändert bei 1.80 Franken. Der Beitrag an die ARA Worblental wird mit 675'000 Franken erwartet. Der Aufwand für Honorare und Projekte wurde mit

100'000 Franken eingestellt und verglichen zum Vorjahr um 70'000 Franken erhöht, weil verschobene Projekt jetzt in die Planungsphase kommen. Für den Unterhalt des Abwasserleitungsnetzes und die Umsetzung von Massnahmen gemäss GEP (Genereller Entwässerungsplan) sind wiederum 140'000 Franken vorgesehen.

Ergebnis SF Abfallentsorgung

| Erfolgsrechnung | Budget 2018 | Budget 2017 | Rechnung 2016 |
|---|--------------|--------------|---------------|
| Betrieblicher Aufwand | 744'400 | 735'600 | 732'155 |
| Betrieblicher Ertrag | 745'000 | 740'800 | 744'672 |
| Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit | 600 | 5'200 | 12'517 |
| Finanzaufwand | - | - | - |
| Finanzertrag | 2'600 | - | 3'151 |
| Ergebnis aus Finanzierung | 2'600 | - | 3'151 |
| Operatives Ergebnis | 3'200 | 5'200 | 15'668 |
| Ausserordentlicher Aufwand | - | - | - |
| Ausserordentlicher Ertrag | - | - | - |
| Ausserordentliches Ergebnis | - | - | - |
| Gesamtergebnis Erfolgsrechnung | 3'200 | 5'200 | 15'668 |



Die Betriebsrechnung schliesst mit einem Ertragsüberschuss von 3'200 Franken ab. Dieser wird dem Eigenkapital gutgeschrieben. Per Ende 2016 betragen die Reserven 173'240 Franken.

Die Gebühr pro Abfallsack 35-Liter bleibt unverändert bei Fr. 1.80.

Erfolgsrechnung Zusammenzug nach funktionaler Gliederung

| | Budget 2018 | | Budget 2017 | | Rechnung 2016 | |
|--|--------------------------------|-------------------------------|--------------------------------|-------------------------------|---------------------------------|-------------------------------|
| | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 0 ERFOLGSRECHNUNG | 30'809'200 | 30'809'200 | 30'366'600 | 30'366'600 | 44'779'228 | 44'779'228 |
| 00 Allgemeine Verwaltung Nettoaufwand | 2'822'400 | 246'300 2'576'100 | 2'925'600 | 324'100 2'601'500 | 3'022'398 | 351'143 2'671'255 |
| 1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung Nettoertrag | 666'400 62'400 | 728'800 | 679'900 66'000 | 745'900 | 686'519 45'225 | 731'744 |
| 2 Bildung Nettoaufwand | 6'722'800 | 659'800 6'063'000 | 6'335'000 | 972'000 5'363'000 | 6'417'299 | 1'103'950 5'313'349 |
| 3 Kultur, Sport und Freizeit Nettoaufwand | 1'326'100 | 568'000 758'100 | 1'351'100 | 568'100 783'000 | 1'292'763 | 621'361 671'402 |
| 4 Gesundheit Nettoaufwand | 43'600 | 25'500 18'100 | 43'500 | 25'500 18'000 | 42'077 | 26'566 15'511 |
| 5 Soziale Sicherheit Nettoaufwand | 8'245'400 | 2'680'000 5'565'400 | 8'120'500 | 2'677'000 5'443'500 | 8'127'469 | 3'044'483 5'082'986 |
| 6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung Nettoaufwand | 2'537'000 | 320'700 2'216'300 | 2'391'600 | 284'900 2'106'700 | 2'358'950 | 327'973 2'030'977 |
| 7 Umweltschutz und Raumordnung Nettoaufwand | 4'534'000 | 4'221'400 312'600 | 4'411'400 | 4'071'600 339'800 | 5'425'868 | 5'103'715 322'154 |
| 8 Volkswirtschaft Nettoertrag | 31'700 222'300 | 254'000 | 27'900 224'100 | 252'000 | 27'036 206'682 | 233'718 |
| 9 Finanzen und Steuern Nettoertrag | 3'879'800 17'224'900 | 21'104'700 | 4'080'100 16'365'400 | 20'445'500 | 17'378'848 15'855'726 | 33'234'574 |

Bildung

- Mehraufwand für Liegenschaftsunterhalt Schulhäuser von 303'500 Franken.
- Mehraufwand Einführung Schulsozialarbeit von 84'000 Franken.

Finanzen und Steuern

- Einkommenssteuern natürliche Personen um 500'000 Franken höher.
- Anteil Finanz- und Lastenausgleich Disparitätenabbau um 132'000 Franken tiefer.

Erfolgsrechnung Zusammenzug nach Sachgruppen

| | Budget 2018 | | Budget 2017 | | Rechnung 2016 | |
|--|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| Erfolgsrechnung | 30'809'200 | 30'809'200 | 30'366'600 | 30'366'600 | 44'779'228 | 44'779'228 |
| 3 Aufwand | 30'806'000 | | 30'133'100 | | 42'022'460 | |
| 30 Personalaufwand | 5'441'300 | | 5'511'600 | | 5'494'787 | |
| 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand | 6'628'400 | | 5'969'200 | | 5'802'339 | |
| 33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen | 1'689'500 | | 1'568'400 | | 1'318'059 | |
| 34 Finanzaufwand | 592'100 | | 486'400 | | 632'282 | |
| 35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen | 851'900 | | 806'600 | | 1'388'317 | |
| 36 Transferaufwand | 15'260'700 | | 15'470'700 | | 15'849'562 | |
| 38 Ausserordentlicher Aufwand | 140'900 | | 120'200 | | 11'335'914 | |
| 39 Interne Verrechnungen | 201'200 | | 200'000 | | 201'200 | |
| 4 Ertrag | | 30'665'700 | | 30'109'700 | | 44'779'228 |
| 40 Fiskalertrag | | 20'400'000 | | 19'725'000 | | 19'688'210 |
| 41 Regalien und Konzessionen | | 329'000 | | 327'000 | | 307'362 |
| 42 Entgelte | | 5'046'900 | | 4'909'600 | | 6'332'057 |
| 44 Finanzertrag | | 851'300 | | 831'300 | | 13'759'816 |
| 45 Entnahmen Fonds und Spezialfinanzierungen | | 90'400 | | 113'400 | | 37'779 |
| 46 Transferertrag | | 3'251'200 | | 3'507'700 | | 3'957'103 |
| 48 Ausserordentlicher Ertrag | | 495'700 | | 495'700 | | 495'700 |
| 49 Interne Verrechnungen | | 201'200 | | 200'000 | | 201'200 |
| 9 Abschlusskonten | 3'200 | 143'500 | 233'500 | 256'900 | 2'756'767 | |
| 90 Abschluss Erfolgsrechnung | 3'200 | 143'500 | 233'500 | 256'900 | 2'756'767 | |

Aufwand (Details siehe Budget 2018 ab Seite 63 bis 81)

Der **Personalaufwand** sinkt um 70'300 Franken oder 1,3 Prozent.

- 301 / Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal: Die Zuwachsrate für Erfahrungsstufen und leistungsbedingte Beförderungen bleibt bei unverändert 1 Prozent.
- 3052 / Tiefere Beiträge an Pensionskasse SHP (Spital-, Heim- und Pflegebereich) als im Vorjahr angenommen.
- 3055 / Höhere Beiträge an Krankentaggeldversicherung wegen Prämienhöhung des Versicherers.
- 306 / Überbrückungsrente; eine Person ist in den frühzeitigen Ruhestand getreten.

Der **Sach- und übrige Betriebsaufwand** steigt um 659'200 Franken oder 11,0 Prozent.

- 313 / Tieferer Aufwand für Dienstleistungen und Honorare, weil ein geplantes Projekt im Bereich Abwasserentsorgung erst nach 2017 realisiert wird.
- 314 / Mehraufwand für dringende Unterhaltsarbeiten bei verschiedenen Schulhäusern, Kindergärten und übrigen Gemeindeliegenschaften.
- 315 / Mehraufwand wegen Änderung der Telefon- und Alarmanlage der Gemeindeverwaltung.

Entwicklung Finanz- und Lastenausgleich

(Auszug Sachgruppen 3611, 3621, 3622, 3631)

| | Budget 2018 | Budget 2017 | Rechnung 2016 |
|-------------------------------------|------------------|------------------|-------------------|
| Entschädigungen an Kanton | 9'956'000 | 9'861'600 | 10'642'793 |
| Lehrergehälter Kindergarten | 317'000 | 281'000 | 308'548 |
| Lehrergehälter Primarschule | 1'000'000 | 905'000 | 1'166'351 |
| Lehrergehälter Sekundarstufe | 550'000 | 700'000 | 1'066'747 |
| Lehrergehälter Tagesschule | 120'000 | 114'000 | 120'975 |
| Ergänzungsleistungen AHV / IV | 1'362'000 | 1'398'000 | 1'352'031 |
| Familienzulagen | 25'000 | 24'600 | - |
| Lastenanteil Sozialhilfe | 3'282'000 | 3'106'000 | 3'267'626 |
| Gemeindeanteil Öffentlicher Verkehr | 846'000 | 759'000 | 787'080 |
| Neue Aufgabenteilung | 1'144'000 | 1'132'000 | 1'130'303 |
| Disparitätenabbau | 1'310'000 | 1'442'000 | 1'443'132 |

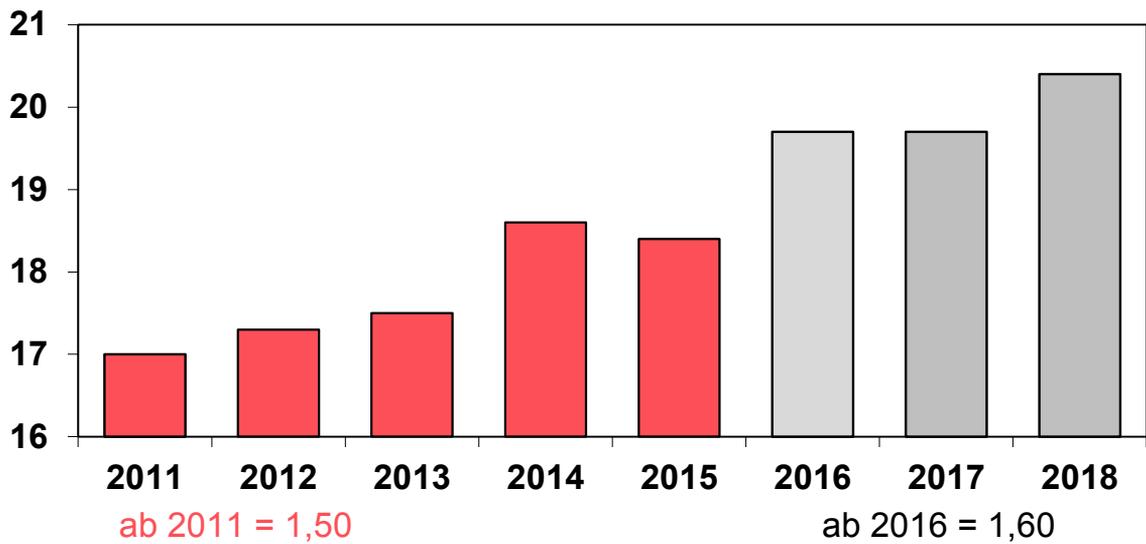
Die Entschädigungen an den Kanton fallen um 94'400 Franken oder 0,9 Prozent höher aus.

- Zunahme der Lehrergehaltskosten aufgrund der Einführung des Lehrplanes 21
- Lehrergehaltskosten Sekundarschule tiefer wegen Wegfall der Quarta.
- Lastenanteil Sozialhilfe höher gemäss Prognoseannahmen Kanton.
- Lastenanteil Öffentlicher Verkehr steigt an weil gemäss Angebotsbeschluss des Grossen Rates ab 2018 bis 2021 gezielte Verbesserungen am ÖV-Angebot vorgenommen werden sollen und bei verschiedenen Transportunternehmen Rollmaterialbeschaffungen sowie Depot Neu- und Ausbauten anstehen.

Ertrag

Fiskalertrag / Steueranlage

in Mio. Franken



| | Budget 2018 | Budget 2017 | Rechnung 2016 |
|---|-------------------|-------------------|-------------------|
| 40 Fiskalertrag | 20'400'000 | 19'725'000 | 19'688'209 |
| 400 Direkte Steuern natürliche Personen | 17'433'000 | 16'953'000 | 16'966'181 |
| 4000 Einkommenssteuern natürliche Personen | 15'180'000 | 14'740'000 | 15'084'317 |
| 4001 Vermögenssteuern natürliche Personen | 2'040'000 | 2'000'000 | 1'680'930 |
| 4002 Quellensteuern natürliche Personen | 213'000 | 213'000 | 200'934 |
| 401 Direkte Steuern juristische Personen | 680'000 | 670'000 | 659'034 |
| 4010 Gewinnsteuern juristische Personen | 670'000 | 660'000 | 636'556 |
| 4011 Kapitalsteuern juristische Personen | 10'000 | 10'000 | 22'341 |
| 402 Übrige direkte Steuern | 2'260'000 | 2'075'000 | 2'035'694 |
| 4021 Grundsteuern | 1'450'000 | 1'428'000 | 1'196'607 |
| 4022 Vermögensgewinnsteuern | 750'000 | 630'000 | 768'760 |
| 4024 Erbschafts- und Schenkungssteuern | 50'000 | 7'000 | 60'801 |
| 4029 Eingang abgeschriebene Steuern | 10'000 | 10'000 | 9'526 |
| 403 Besitz- und Aufwandsteuern | 27'000 | 27'000 | 27'300 |
| 4033 Hundesteuer | 27'000 | 27'000 | 27'300 |

Der Fiskalertrag fällt um 675'000 Franken oder 3,3 Prozent höher aus.

- Wachstumsrate Einkommenssteuer auf 3,0 Prozent festgesetzt
- Wachstumsrate Vermögensteuer auf 2,0 Prozent festgesetzt

Die relativ hohen Wachstumsraten sind begründet durch die aktuellsten Hochrechnungen, welche über den Annahmen des Vorjahres liegen; die Reduktion des Fahrkostenabzuges wird spürbar. Weitere Grundlagen bilden die Angaben der Kantonalen Planungsgruppe Bern und der Kantonalen Steuerverwaltung.

Die Vermögensgewinnsteuern aus Liegenschaftshandel und Sonderveranlagungen werden sich im Rahmen wie bisher bewegen. Das zeigen die momentan hängigen oder bereits gemeldeten Mutationen.

Eigenkapitalnachweis

Nachweis über das voraussichtliche Eigenkapital per 31.12.2018

| Eigenkapitalnachweis | | Saldo 01.01.2017 | Veränderung 2017 | Veränderung 2018 | Saldo 31.12.2018 |
|----------------------|---|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| 29 | Eigenkapital | 27'877'655 | 182'400 | 268'900 | 28'328'955 |
| 290 | Verpflichtungen (+), Vorschüsse(-) gegenüber Spezialfinanzierung | 10'065'819 | -636'900 | -587'300 | 8'841'619 |
| 29000.01 | SF Feuerwehr einseitig | 148'274 | 36'100 | 48'700 | 233'074 |
| 29001.01 | SF Wasserversorgung | 979'525 | 74'400 | -37'500 | 1'016'425 |
| 29002.01 | SF Abwasserentsorgung | 1'328'480 | -256'900 | -106'000 | 965'580 |
| 29003.01 | SF Abfall | 173'240 | 5'200 | 3'200 | 181'640 |
| 29001.02 | SF Wasserversorgung | 7'436'300 | -495'700 | -495'700 | 6'444'900 |
| | Übertrag VV | | | | |
| 293 | Vorfinanzierungen | 5'196'728 | 699'100 | 715'300 | 6'611'128 |
| 29301.01 | SF Wasserversorgung | 964'917 | 387'300 | 399'800 | 1'752'017 |
| | Werterhalt | | | | |
| 29302.01 | SF Abwasserentsorgung | 4'231'811 | 311'800 | 315'500 | 4'859'111 |
| | Werterhalt | | | | |
| 294 | Reserven | 6'737'992 | 120'200 | 140'900 | 6'999'092 |
| 29400.01 | Zusätzliche Abschreibungen | 6'737'992 | 120'200 | 140'900 | 6'999'092 |
| 296 | Neubewertungsreserve Finanzvermögen | 3'739'536 | | | 3'739'536 |
| 29600.01 | Neubewertungsreserve FV | 3'739'536 | | | 3'739'536 |
| 299 | Bilanzüberschuss /- Fehlbetrag | 2'137'580 | | | 2'137'580 |

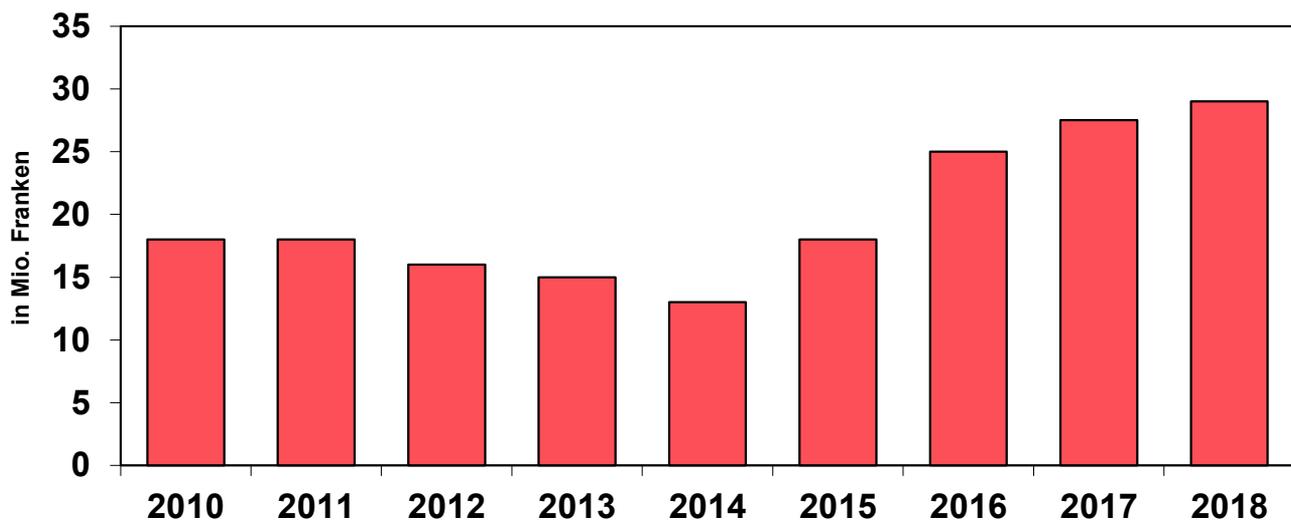
Investitionsrechnung

Die Investitionsplanung wird periodisch den neuen Gegebenheiten angepasst. Für das Jahr 2018 sind Nettoinvestitionen von 7'057'000 Franken geplant. Im Detail:

| | Bezeichnung | Betrag in Franken |
|-----------------------------|---|-------------------|
| Allgemeiner Haushalt | | 4'224'000 |
| 290 | Verwaltungsgebäude - Projektauftrag * | 120'000 |
| 2171 | Projekt: Ersatz Kindergarten Stegacker * | 1'000'000 |
| 2175 | Musikschule Fellmattweg 1 / Neubau * | 2'250'000 |
| 6130 | Bolligenstrasse; Gestaltung Kirchhügel und Bushaltestelle * | 288'000 |
| 6150 | Strassen; Sanierung Strassennetz gemäss Beschluss GV vom 18.11.2014 * | 300'000 |
| 6150 | Strassen; Dorfstrasse Habstetten (unterer Teil)* | 50'000 |
| 6150 | Eisengasse / Leitungserneuerung | 200'000 |
| 7410 | Worble; Sanierung Bachlauf Brücke bis Spundwände * | 16'000 |
| Wasserversorgung | | 1'918'000 |
| 7101 | Bahnhof / Erschliessung Parzellen Nr. 6895, 6896 bis Höheweg * | 380'000 |
| 7101 | Dorfstrasse Habstetten unterer Teil * | 4'000 |
| 7101 | Eisengasse / Leitungserneuerung | 200'000 |
| 7101 | Bolligen- / Krauchthalstrasse; Werkleitungserneuerung * | 609'000 |
| 7101 | Ringschluss Flugbrunnen * | 140'000 |
| 7101 | Bauliche Anpassungen Primäranlagen WVRB AG | 100'000 |
| 7101 | Erschliessung Pfrundland * | 250'000 |
| 7101 | Wasserleitungserneuerung wegen Fernwärme | 235'000 |
| Abwasserentsorgung | | 915'000 |
| 7201 | Dorfstrasse Habstetten unterer Teil * | 25'000 |
| 7201 | Eisengasse / Leitungserneuerung | 550'000 |
| 7201 | Bolligen- / Krauchthalstrasse; Werkleitungserneuerung * | 190'000 |
| 7201 | GEP Landwirtschaft; Ferenberg Feld * | 150'000 |
| Gesamthaushalt | | 7'057'000 |

* = Kredit bereits bewilligt

Entwicklung der Schulden



Im laufenden Jahr werden voraussichtlich zusätzliche Fremdmittel von 2,5 Mio. Franken benötigt. Der Schuldenbestand wird Ende 2017 auf 27,5 Mio. Franken ansteigen.

Auch im nächsten Jahr bleiben die Investitionen hoch. Das Finanzierungsergebnis weist einen Fehlbetrag von rund 5,1 Mio. Franken aus, dieser wird wiederum teilweise durch die Aufnahme von neuen Darlehen finanziert, so dass der Schuldenbestand auf rund 29 Mio. Franken ansteigen wird.

Fazit



Bei einem Umsatz von rund 30 Mio. Franken wird im Allgemeinen Haushalt ein Ertragsüberschuss von 140'900 Franken prognostiziert, welcher infolge der hohen Nettoinvestitionen in die finanzpolitische Reserve eingelegt werden muss.

Das Budget ist damit im Steuerhaushalt ausgeglichen.

Um den Werterhalt im Hochbau und Tiefbau sicherzustellen, sind auch im kommenden Jahr erhebliche Investitionen vorgesehen. Die Investitionsquote wurde deshalb erhöht. Mittelfristig wird dadurch der Nachholbedarf abgebaut und die Infrastrukturanlagen auf einen guten Stand gebracht. Im Ausblick auf den Finanzplan wird ersichtlich, dass diese Arbeiten noch die ganze Planperiode 2019 bis 2022 in Anspruch nehmen werden. Es darf aber auch festgestellt werden, dass im Allgemeinen Haushalt weiterhin mit Ertragsüberschüssen gerechnet wird, so dass die Schulden langfristig auch wieder abgebaut werden können.

Antrag

- Die Steuern und Abgaben werden für das Jahr 2018 wie folgt festgesetzt:**
 - Obligatorische Gemeindesteuern: 1,60 der einfachen Steuer (wie bisher)**
 - Liegenschaftssteuer: 1,20‰ des amtlichen Werts (wie bisher)**
 - Die Hundetaxe beträgt für jeden in der Gemeinde gehaltenen Hund 100 Franken (wie bisher)**

- Das Budget für das Jahr 2018 mit folgenden Zahlen wird genehmigt:**

Gesamthaushalt

Aufwandüberschuss *Fr. 140'300.00*

Allgemeiner Haushalt

Ausgeglichen *Fr. 0.00*

SF Wasserversorgung

Aufwandüberschuss *Fr. 37'500.00*

SF Abwasserentsorgung

Aufwandüberschuss *Fr. 106'000.00*

SF Abfallentsorgung

Ertragsüberschuss *Fr. 3'200.00*

- Vom Investitionsprogramm 2018 wird Kenntnis genommen.**

Einführung Schulsozialarbeit

Referent: Gemeinderat Thomas Zysset, Ressortvorsteher Bildung

Heutige Kinder- und Jugendarbeit

An der Gemeindeversammlung vom 6. Juni 2000 wurde die Einführung von offener Kinder- und Jugendarbeit für eine Pilotphase von 2 Jahren beschlossen. Diese wurde von der Kirchgemeinde (mit 40 Stellenprozent) und von der Einwohnergemeinde (mit 70 Stellenprozent) durch zwei Jugendarbeitende gemeinsam getragen. Nach positiven Erfahrungen wurde die offene Kinder- und Jugendarbeit nach der Pilotphase definitiv eingeführt. Nachdem aufgrund kantonaler Vorgaben die Gemeinde Bolligen keine eigenständige offene Kinder- und Jugendarbeit mehr führen konnte, wurde per 1. Januar 2006 die Zusammenarbeit mit der Gemeinde Ittigen vertraglich vereinbart. Bereits per 1. Januar 2011 musste aber die Zusammenarbeit ein erstes Mal neu geregelt werden, weil es schwierig war, die Anstellungen beider Gemeinden zu koordinieren. So wurde neu ein Modell gewählt, in dem die Gemeinde Bolligen Anschlussgemeinde von Ittigen ist und alle Anstellungen durch die Gemeinde Ittigen abgewickelt werden (natürlich unter Mitwirkung von Bolliger Gemeindevertretern, wenn es um Anstellungen in Bolligen ging). Per Ende 2014 kündigte die Kirchgemeinde, infolge Sparanstrengungen, die Zusammenarbeit im Bereich offene Kinder- und Jugendarbeit auf. Ihre 40 Stellenprozente fielen demnach ab 2015 weg. Dies bedingte einen neuen Zusammenarbeitsvertrag mit Ittigen, der per 1. Januar 2015 in Kraft gesetzt wurde. Bereits nach kurzer Zeit stellte man fest, dass sich der Wegfall der zeitlichen Ressourcen des kirchlichen Jugendarbeiters negativ auf die offene Kinder- und Jugendarbeit auswirkte. So erfolgte per März 2016 eine Erhöhung des Stellenetats um 10 von 70 auf 80%.

Die Mitarbeitenden der offenen Kinder- und Jugendarbeit waren immer auch wichtige Stützen in der Fachgruppe Vernetzung. Diese trifft sich seit 2001 mindestens zweimal jährlich im Sinne einer Zusammenarbeit verschiedenster Fachbereiche im „Modell Früherkennung – Prävention“. Sie versucht, schwierige Tendenzen frühzeitig aufzudecken und diesen entgegenzuwirken. Ein Ergebnis aus dieser Arbeit ist die Bolligercharta (bolligercharta.ch). Dazu nimmt sie sich problematischer Entwicklungen und Auffälligkeiten einzelner Kinder und Jugendlicher an. In ad-hoc-Zusammensetzung der betroffenen Bereiche versucht sie Jugendliche, Eltern und die Schule in der Problemlösung zu unterstützen. Nicht selten fällt ein Teil dieser Arbeit auch in den Bereich von Schulsozialarbeit. Dank der guten Arbeit der Fachgruppe Vernetzung konnte Bolligen bis heute auf die Einführung von Schulsozialarbeit verzichten.

Neue Lösung

Das heutige Modell mit der Fachgruppe Vernetzung und der offenen Kinder- und Jugendarbeit wird in Bolligen von allen Beteiligten als den Bedürfnissen und den Gegebenheiten der Gemeinde optimal angepasst empfunden. Man möchte dieses möglichst beibehalten. Es müssen jedoch zwei Problemkreise unbedingt gelöst werden:

1. Die zeitlichen Ressourcen der offenen Kinder- und Jugendarbeit, die im Bolliger Modell eine wichtige Funktion spielen, reichen nicht mehr aus. Dies wurde durch den Rückzug der Kirchgemeinde noch verstärkt.
2. Die Bearbeitung von Schwierigkeiten im Umfeld der Schulen fällt in die Zuständigkeit der Schulsozialarbeit. Gemäss kantonalen Vorgaben dürfen diese Leistungen nicht von der offenen Kinder- und Jugendarbeit erbracht und über die Gesundheits- und Fürsorgedirektion abgerechnet werden.

Fehlende Kapazitäten der offenen Kinder- und Jugendarbeit und die kantonalen Finanzierungsvorgaben sprechen deshalb für die Einführung von Schulsozialarbeit.

Der Gemeinderat hat an seiner Sitzung vom 6. Mai 2017 eine Arbeitsgruppe beauftragt ein Konzept zur Schulsozialarbeit in Bolligen zu erstellen. Er hat ebenfalls den Beizug einer externen Begleitung durch die Berner Fachhochschule „Soziale Arbeit“ bewilligt.

Ziel ist es, auf Beginn des Schuljahres 2018/2019 die Schulsozialarbeit einzuführen. Dies bedarf einerseits eines Grundsatzentscheides der Gemeindeversammlung zur Einführung von Schulsozialarbeit und andererseits die Genehmigung eines entsprechenden Konzeptes durch den Gemeinderat.

Schulsozialarbeit und ihre Leistungen

Die Leistungen der Schulsozialarbeit werden in einem detaillierten Leistungskatalog beschrieben, welcher folgende Leistungsbereiche und Zielgruppen umfasst:

- Beratung und Unterstützung von Schüler und Schülerinnen (Einzelne und Gruppen)
- Beratung und Unterstützung von Lehrpersonen und Schulleitungen
- Beratung von Eltern und Erziehungsberechtigten
- Mitwirkung in der Früherkennung und Prävention sozialer Probleme
- Informations- und Kooperationsleistungen

Das Bureau der Schulsozialarbeit soll sich in der „Stube“ an der Kirchstrasse 16a befinden, am Standort der heutigen offenen Kinder- und Jugendarbeit. Durch den Standort ausserhalb der Schule wird ein möglichst niederschwelliges und neutrales Beratungsangebot angestrebt. Zwei Personen sollen je zur Hälfte als Jugend- und als Schulsozialarbeitende angestellt werden.

Personalressourcen

Gemäss Empfehlungen der kantonalen Erziehungsdirektion ist für die Versorgung von Schulen mit 480 – 720 Schülerinnen und Schülern für die Schulsozialarbeit ein Pensum von 80% empfehlenswert. Die Anzahl der Schülerinnen und Schüler vom Kindergarten bis zur 9. Klasse liegt heute bei 587 (Stand Beginn Schuljahr 2017/2018). Damit liegt das vorgesehene Pensum in der vom Kanton vorgesehenen Bandbreite.

Die vorgesehene Stellendotation hat zudem den Vorteil, dass das im Anschlussvertrag der offenen Kinder- und Jugendarbeit mit der Gemeinde Ittigen festgelegte Pensum unverändert bleiben kann.

Die vorgesehene Stellenstruktur offene Kinder- und Jugendarbeit und Schulsozialarbeit in Bolligen:

| | Offene Kinder- und Jugendarbeit (bestehend) | Schulsozialarbeit (neu) | Total Anstellung |
|------------------|---|-------------------------|------------------|
| Person 1 | 40% | 40% | 80% |
| Person 2 | 40% | 40% | 80% |
| Anstellungsorgan | Ittigen | Bolligen | 160% |

Kosten

Die jährlichen Betriebskosten für die Schulsozialarbeit werden mit CHF 104'000.00 budgetiert, wobei mit einer Kostenbeteiligung durch den Kanton von 10% gerechnet werden kann. Somit verbleiben der Gemeinde netto wiederkehrend rund 93'600 Franken.

Weiteres Vorgehen

Nach der Genehmigung der Einführung von Schulsozialarbeit in Bolligen durch die Gemeindeversammlung, stellt die Arbeitsgruppe Schulsozialarbeit das Konzept „Schulsozialarbeit Bolligen“ fertig und klärt die Zusammenarbeit mit der Gemeinde Ittigen, was den Bereich der offenen Kinder- und Jugendarbeit betrifft. Sie legt das Konzept dem Gemeinderat zur Genehmigung vor. Bei Genehmigung wird das Konzept in einer dreijährigen Aufbau-phase erprobt, wobei nach zwei Jahren eine Überprüfung stattfinden soll.

Die Fachgruppe Vernetzung und der Gemeinderat Bolligen stellen der Versammlung folgenden

Antrag

Die Gemeindeversammlung bewilligt die Einführung von Schulsozialarbeit auf den 1. August 2018 und überträgt dem Gemeinderat die Aufgabe, das durch die Arbeitsgruppe Schulsozialarbeit erstellte Konzept „Schulsozialarbeit Bolligen“ zu prüfen und in Kraft zu setzen.

Eisengasse - Gesamtsanierung mit Wasser- und Abwasserleitungserneuerung, Kredit

Referentin: Gemeinderätin Dr. Senta C. Haldimann, Ressortvorsteherin Tiefbau

Die Abwasserleitung (Mischwasserkanalisation) in der Eisengasse ist sehr alt, wegen der alten Betonrohre undicht, hat zu wenig Kontrollschächte und muss deshalb saniert werden. Im Zusammenhang mit der Sanierung der Abwasserleitung sind auch der Strassenkörper und die anderen Werkleitungen (Swisscom und BKW) zu sanieren. Die bald 100 jährige Wasserleitung wird ersetzt.

Ausgangslage

Gemäss der aktuellen Generellen Entwässerungsplanung (GEP) der Gemeinde, muss bei sehr starken Regenfällen mittelfristig mit einer Überlastung der bestehenden Abwasserleitung (Mischabwasser) in der Eisengasse und der daran angehängten Kirchstrasse gerechnet werden.

Die Gerbermatte mit der UeO Eisengasse wird überbaut. Das Schmutzabwasser aus diesem Gebiet wird in die bestehende Leitung in der Einschlagstrasse geführt, während das Regen-/Quell- und Oberflächenwasser durch die Leitungen der Eisengasse abfließen soll.

Auf Grund der grösseren Menge an Regen-/Quell- und Oberflächenwasser muss nun die Kapazität der Leitungen vergrössert werden. Neu soll das Abwasser und das Regen-/Quell- und Oberflächenwasser getrennt abgeführt werden (Abwasser-Trennsystem).

Die Grauguss-Trinkwasserleitungen inkl. deren Hydranten in der Kirchstrasse und in der Eisengasse sind altershalber ebenfalls zu ersetzen.

Die sanierungsbedürftigen Hausanschlussleitungen für Abwasser und Trinkwasser, welche im Strassenraum (öffentlicher Bereich, beim Trinkwasser zusätzlich 1m auf Privatgrund) liegen, werden durch die Gemeinde zu Lasten der Privaten neu erstellt. Die sanierungsbedürftigen Hausanschlussleitungen für Abwasser, welche sich ausserhalb des Strassenraums auf Privatgrundstück befinden, müssen zu Lasten der Privaten ebenfalls erneuert werden. Bei den privaten Trinkwasserleitungen (auf Privatgrundstück) wird je nach Qualität der vorgefundenen bestehenden Leitungen ein Ersatz zu Lasten der Privaten empfohlen. Die Sanierungsvorschläge mit Kostenschätzungen (für die Wasserleitung die minimalste erforderliche Sanierung) wurden den betroffenen privaten Anstössern bereits Ende 2016 mitgeteilt.

Bedingt durch den geplanten Neubau der gemeindeeigenen Abwasser- und Trinkwasserleitungen und auf Grund des schlechten Zustands des oberen Abschnitts der Eisengasse ist geplant, dass der gesamte Strassenkörper (Foundation, Beläge sowie zugehörige Strassenentwässerung und die Beleuchtung) sowie die Randabschlüsse der Eisengasse saniert werden.

Ab dem Reberhaus, bis zur Liegenschaft Eisengasse 25, soll die Strasse nach Möglichkeit auf vier Meter verbreitert werden, was eine vernünftige Erschliessung der Überbauung Gerbermatte zulässt. Für die Strassenverbreiterung als auch für andere bauliche Belange werden diverse kleinere Grenzbereinigungen zwischen Strassenparzelle und Privatgrundstücken durchgeführt.

Beim obersten Teil der Eisengasse handelt es sich um einen historischen Verkehrsweg von nationaler Bedeutung. Dank enger Zusammenarbeit mit dem Bundesamt für Strassen (ASTRA) und der kantonalen Denkmalpflege konnten die daraus notwendigen Massnahmen in das Projekt einfließen.

Bauprogramm

Der Baubeginn ist im Sommer 2018 vorgesehen. Die Gesamtbauzeit beträgt ca. 2,5 Jahre und erfolgt in drei zur provisorischen Verkehrsführung passenden Bauphasen (Bauende ca. Ende 2020). Die Strasse muss während den Bauarbeiten abschnittsweise komplett gesperrt werden. Die Zufahrt zu den privaten Hausvorplätzen wird entsprechend nur sehr beschränkt möglich sein. Die Schulweg- / Fussgänger-Verbindung wird jedoch stetig aufrechterhalten.

Kostenzusammenstellung

Neubau Schmutzwasserleitung

| | | |
|--|------------|--------------------|
| Vorleistungen 2016 (Projektierung) | Fr. | 46'600.- |
| Vorleistungen 2016 (Kanalfernsehaufnahmen KIBAG AG) | Fr. | 71'880.- |
| Vorleistungen 2017 (50% Studie Hochwasserschutz Flugbrunnenbächli) | Fr. | 8'100.- |
| Baukosten inkl. Anteil Strassenbau | Fr. | 780'000.- |
| Ingenieurleistungen, exkl. Vorleistungen (Projektierung) | Fr. | 60'114.- |
| Abzüglich Subventionen AWA – Kanton Bern | Fr. | -49'500.- |
| Unvorhergesehenes (ca. 6%) | Fr. | 62'806.- |
| Total exkl. MWSt. | Fr. | 980'000.- |
| (von der Gemeindeversammlung zu genehmigen) | | |
| 8 % MWSt. | Fr. | 80'000.- |
| Total inkl. MWSt. (gerundet) | Fr. | 1'060'000.- |

Neubau Regen- / Quell-Wasserleitung

| | | |
|---|------------|------------------|
| Vorleistungen 2016 (Projektierung) | Fr. | 16'216.- |
| Vorleistungen 2017 (50% Studie Hochwasserschutz Flugbrunnenbächli) | Fr. | 8'100.- |
| Baukosten inkl. Anteil Strassenbau | Fr. | 530'000.- |
| Ingenieurleistungen, exkl. Vorleistungen (Projektierung) | Fr. | 34'179.- |
| Unvorhergesehenes (ca. 6%) | Fr. | 36'505.- |
| Total exkl. MWSt. | Fr. | 625'000.- |
| (von der Gemeindeversammlung zu genehmigen) | | |
| 8 % MWSt. | Fr. | 50'000.- |
| Total inkl. MWSt. (gerundet) | Fr. | 675'000.- |

Neubau Trinkwasserleitung

| | | |
|--|------------|------------------|
| Erbrachte Vorleistungen (Projektierung) | Fr. | 8'979.- |
| Baukosten Tief- und Rohrbau inkl. Anteil Strassenbau | Fr. | 550'000.- |
| Ingenieurleistungen, exkl. Vorleistungen (Projektierung) | Fr. | 31'971.- |
| Unvorhergesehenes (Angabe ca. 6%) | Fr. | 39'050.- |
| Total exkl. MWSt. | Fr. | 630'000.- |
| (von der Gemeindeversammlung zu genehmigen) | | |
| 8 % MWSt. | Fr. | 50'000.- |
| Total inkl. MWSt. (gerundet) | Fr. | 680'000.- |

Sanierung Strassenkörper - Eisengasse / Kirchstrasse

| | | |
|--|------------|------------------|
| Erbrachte Vorleistungen (Projektierung) | Fr. | 8'856.- |
| Baukosten Strassenbau | Fr. | 460'000.- |
| Landerwerbskosten | Fr. | 8'000.- |
| Ingenieurleistungen, exkl. Vorleistungen (Projektierung) | Fr. | 33'529.- |
| Geologe | Fr. | 10'000.- |
| Unvorhergesehenes (ca. 6%) | Fr. | 34'615.- |
| Total exkl. MWSt. | Fr. | 555'000.- |
| 8 % MWSt. | Fr. | 45'000.- |
| Total inkl. MWSt | Fr. | 600'000.- |
| (von der Gemeindeversammlung zu genehmigen) | | |

Gesamt-TOTAL von der Gemeindeversammlung zu genehmigen

(gerundet) Fr. 2'835'000.-

Finanzierung

Das Projekt ist im Finanz- und Investitionsplan 2018 - 2022 enthalten. Vom Kredit werden 2,2 Mio. Franken den Spezialfinanzierungen Wasser und Abwasser belastet. In beiden Spezialfinanzierungen sind Reserven für den Werterhalt vorhanden. Die jährlichen Abschreibungen betragen rund 28'000 Franken (1,25%, 80 Jahre) und werden direkt den Spezialfinanzierungen belastet.

Der Anteil für die Strassensanierung wird dem allgemeinen Haushalt belastet. Daraus ergeben sich jährliche Abschreibungen von 15'000 Franken (2,5%, 40 Jahre).

Antrag

Die Gemeindeversammlung bewilligt den Verpflichtungskredit von Fr. 2'835'000.- für das Projekt „Sanierung Eisengasse und Wasser- / Abwasserleitungserneuerung“ zu Lasten der Investitionsrechnung.

Übersichtsplan Gesamtsanierung Eisengasse



Wasserversorgung – Druckstufenanpassung im Sekundärnetz, Rahmenkredit

Referentin: Gemeinderätin Dr. Senta C. Haldimann, Ressortvorsteherin Tiefbau

Für die Trinkwasserbeschaffung in Bolligen ist die Wasserverbund Region Bern AG (WVRB AG) verantwortlich. Die WVRB AG verantwortet den Betrieb, den Unterhalt und den Werterhalt der verschiedenen Wasserreservoirs und des Primärnetzes der Wasserleitungen in Bolligen. Sie beabsichtigt nun bis ins Jahr 2022, die bestehenden Reservoirs Mannenberg und Stockeren zu ersetzen und das Primärnetz entsprechend anzupassen. In Folge dessen resultieren in verschiedenen Quartieren der Gemeinde Bolligen Wasserdruckänderungen im Sekundärnetz des Wasserleitungsverteilnetzes. Damit das Sekundärnetz die neuen Wasserdruckverhältnisse aufnehmen kann, muss die Gemeinde verschiedene bauliche Anpassungen an den Wasserleitungen zeitgerecht in Absprache mit der WVRB AG bis 2022 umsetzen.

Im 2016 wurde im Rahmen eines Vorprojekts das Sekundärnetz hinsichtlich der geplanten neuen Wasserdruckverhältnisse untersucht und es wurden insgesamt dreizehn notwendige bauliche Anpassungen evaluiert. Die Baumassnahmen beinhalten den Bau von neuen Wasserleitungen, den Ersatz von bestehenden Leitungen und neue Leitungsverbindungen. Rund die Hälfte der baulichen Anpassungen tragen zum Werterhalt des Netzes bei. Die neuen Leitungstrassen wurden so gewählt, dass die Strassen möglichst nicht schleifend gequert werden und die neuen Wasserleitungen nicht unter Parkplätzen, Bäumen und nicht auf privaten Grundstücken zu liegen kommen werden.

Die Baumeister- und Rohrlegearbeiten werden in Etappen erfolgen, koordiniert mit den Projekten der WVRB AG etappenweise ausgeschrieben und beim Gemeinderat zur Vergabe beantragt. Als Rohrmaterial für die Leitungen sind verschweisste HDPE-Rohre mit Schutzmantel (Gerofit) und einem Innendurchmesser von ca. 130 bis 180 mm vorgesehen. Die Leitungen werden mit gewaschenem Betonkies 0/16 mm umhüllt.

Der Kostenvoranschlag basiert auf den im Sommer 2017 durchgeführten Submissionen. In die Kosten wurde eine Reserve von ca. 10 % für die Bau- und Rohrlegearbeiten aufgenommen. Die Kostengenauigkeit beträgt +/- 10 % (Kostenstand Juli 2017). Im Investitionsprogramm 2018-2022 sind die Kosten für die Anpassungen der Druckstufenänderungen aufgeführt.

Zusammenstellung der Kosten inkl. grober Zeitplan der Umsetzung:

| Nr. | Projekte (Massnahmen) | Termin | Kostenvoranschlag (exkl. MwSt) |
|--|---|----------|--------------------------------|
| M1 | Sonnenrain - Gerenstrasse | 2017 | Fr. 93'000.- |
| M2 | Kirchstrasse / Brunnenhofstrasse | ab 2017 | Fr. 52'000.- |
| S3A | Stelliweg | 2019 | Fr. 150'000.- |
| S1A | Lutertalsiedlung Ost | 2020 | Fr. 90'000.- |
| S1B | Lutertalsiedlung Ost, Ergänzung bis Stampachgasse | bis 2020 | Fr. 140'000.- |
| S2 | Tieracker - Lutertalstrasse | 2020 | Fr. 85'000.- |
| S3B | Habstettenstrasse / Stelliweg | bis 2020 | Fr. 58'000.- |
| S4 | Bodenacker - Fluracker | bis 2020 | Fr. 58'000.- |
| S5A | Krauchthalstrasse (Seitenstrasse) | 2020 | Fr. 68'000.- |
| S5B | Krauchthalstrasse (Seitenstrasse) | 2022 | Fr. 55'000.- |
| S6 | Krauchthalstrasse - Halen | 2020 | Fr. 58'000.- |
| S7 | Habstettenstrasse - Hubelgasse | 2020 | Fr. 50'000.- |
| S8 | Krauchthalstrasse - Dorfstrasse | 2020 | Fr. 55'000.- |
| Total Druckstufenanpassung Sekundärnetz | | | Fr. 1'012'000.- |

Für den Bau der neuen Wasserleitungen kann die Gemeinde mit Subventionen vom AWA (kantonales Amt für Wasser und Abfall) für den Löschschutz rechnen. Nach heutiger Praxis wird ein neuer Hydrant mit dem Betrag von Fr. 3'000.- subventioniert. Für das Gesamtprojekt mit zehn neuen Hydranten kann die Gemeinde somit eine Subvention in der Höhe von Fr. 30'000.- erwarten.

Die bestehenden Hausanschlüsse an das Wasserleitungsnetz im Bauperimeter sollen im öffentlichen plus im Minimum ein Meter im privaten Bereich ebenfalls erneuert und an die neue Gemeinde-Wasserleitung angeschlossen werden. Die gesamten Kosten hierfür sind durch die Privaten zu tragen und werden rechtzeitig kommuniziert.

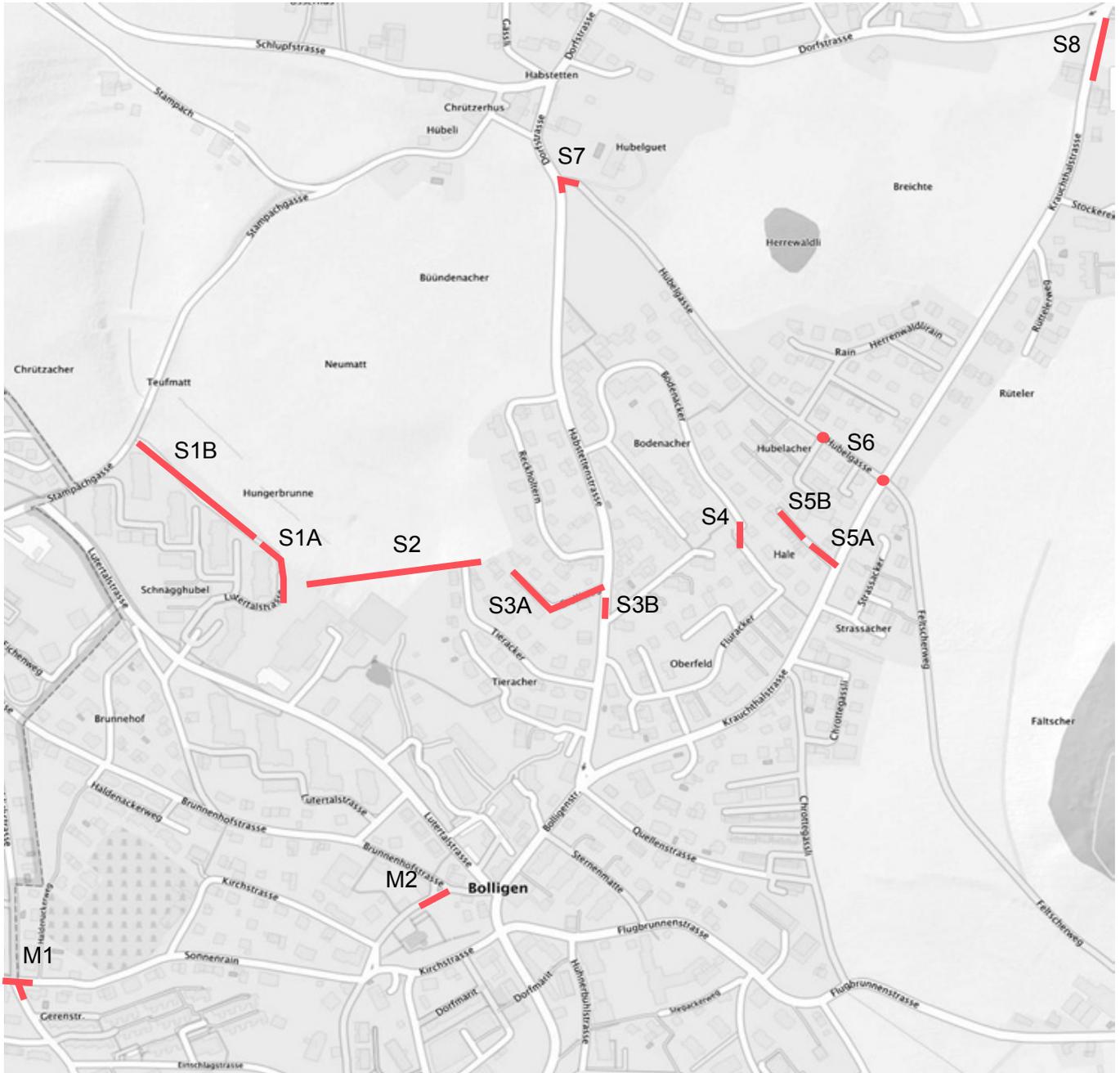
Finanzierung

Das Projekt ist im Finanz- und Investitionsplan 2018 - 2022 enthalten und wird der Spezialfinanzierung Wasser belastet. Es sind Reserven für den Werterhalt vorhanden. Die jährlichen Abschreibungen betragen 12'650 Franken (1,25%, 80 Jahre) und werden direkt der Spezialfinanzierung belastet.

Antrag

Die Gemeindeversammlung bewilligt für das Projekt der Wasserversorgung „Druckstufenanpassung im Sekundärnetz der Gemeinde Bolligen“ einen Rahmenkredit für den Zeitraum von 2017 bis 2022 von Fr. 1'012'000.- (exkl. MwSt.) zu Lasten der Spezialfinanzierung Wasserversorgung.

Übersicht Massnahmen Druckstufenanpassung Sekundärnetz Wasserversorgung



**Öffentliche Beleuchtung (OeB), Eigentumsübergang –
Kreditabrechnung, Kenntnisnahme**

Referent: Gemeinderat René Bergmann, Ressortvorsteher Finanzen

| | |
|--|-----------------------|
| Kredit Gemeindeversammlung vom 17. November 2015 | Fr. 670'000.-- |
| Beansprucht gemäss Kreditabrechnung | <u>Fr. 669'600.--</u> |
| Kreditunterschreitung | <u>Fr. 400.--</u> |

Der Versorgungs- und Leistungsvertrag für die öffentliche Beleuchtung vom 21. November 2008 zwischen der BKW Energie AG und der Einwohnergemeinde Bolligen wurde durch den Kaufvertrag und den Rahmenvertrag vom 6. Januar 2016 abgelöst.

Verschiedenes

Referent: Gemeinderat Niklaus Wahli, Ressortvorsteher Hochbau

- **Musikschulhaus Bolligen – Projektstand**

Referentin: Gemeinderätin Dr. Senta C. Haldimann, Ressortvorsteherin Tiefbau

- **Umbau und Gestaltung Sternenplatz und Kirchenhügel**

*Referentin: Gemeindepräsidentin Kathrin Zuber,
Ressortvorsteherin Präsidiales und Planung*

- **Flugbrunnenareal – Zwischennutzung, Wettbewerb, weitere Baurechtsverträge**
- **Überbauung Bahnhofareal / Verlegung Gemeindeverwaltung – Planungsstand**